

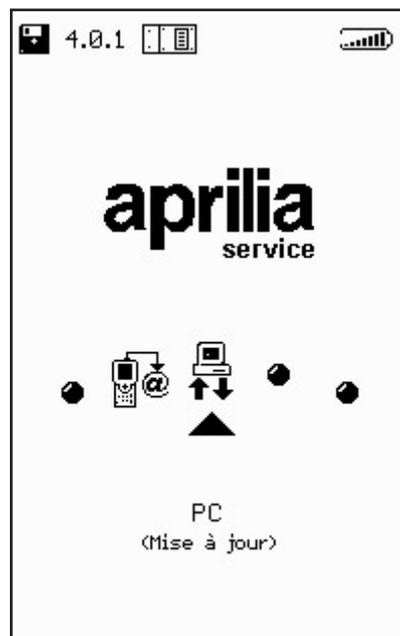
Les autres rubriques: MISE À JOUR BIOS, RÉTABLISSEMENT INSTRUMENT et DÉSACTIVATION INSTRUMENT sont des fonctions réservées au service d'assistance technique **et elles ne doivent en aucun cas être utilisées par l'utilisateur final.**

MISES À JOUR



L'accès à ce menu permet de procéder à la mise à jour des programmes contenus dans la carte mémoire de deux façons différentes:

CONNEXION PC:



À l'aide d'un câble de liaison série, il est possible de connecter AXONE2000 APRILIA à un PC disposant du programme de mise à jour APRILIA. La carte-mémoire sera ainsi mise à jour sur la base du fichier de mise à jour résidant dans le PC.

Ce fichier de mise à jour pourra être chargé dans le PC de plusieurs façons:

- à l'aide d'un CD-ROM ou d'une disquette transmis par le service d'assistance technique;
- en le téléchargeant depuis Internet ou par modem depuis le serveur du service d'assistance technique;
- en le recevant directement dans le PC comme pièce jointe d'un courrier électronique.

Le mode de mise à jour sera communiqué par APRILIA.



Mise à jour par connexion PC

Stade 1:

Après l'installation du programme de mise à jour dans le PC, l'icône "AggiorAxo" apparaît sur le bureau. Cette icône permet de lancer le programme qui proposera la page-écran initiale suivante:



En cliquant sur l'un des drapeaux nationaux, il est possible de sélectionner la langue d'affichage des instructions à l'écran. En cliquant sur "stop" il est possible de sortir du programme.

Stade 2:

Après avoir cliqué sur un drapeau, passer à la page-écran d'introduction du programme dont les instructions s'afficheront dans la langue sélectionnée.

**Stade 3:**

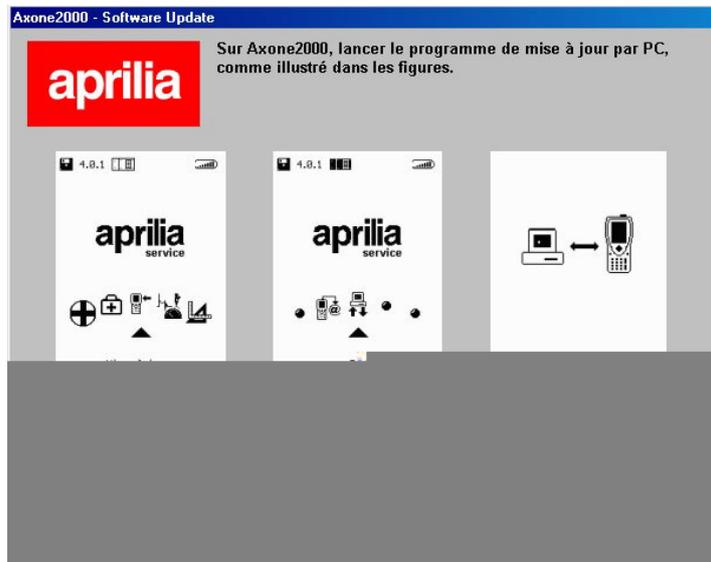
A partir de cette page-écran il est possible de quitter le programme à tout moment en cliquant sur le bouton "Annuler" situé en bas à gauche de la page, de cliquer sur le bouton "Page suivante", pour passer à la page-écran suivante.



Elle présente une animation d'aide au branchement du câble entre le PC et AXONE 2000. Au terme dudit branchement, cliquer sur "continuer" pour poursuivre.

Stade 4:

Allumer Axone 2000 APRILIA et lancer le programme en procédant aux différentes sélections indiquées par les images proposées.



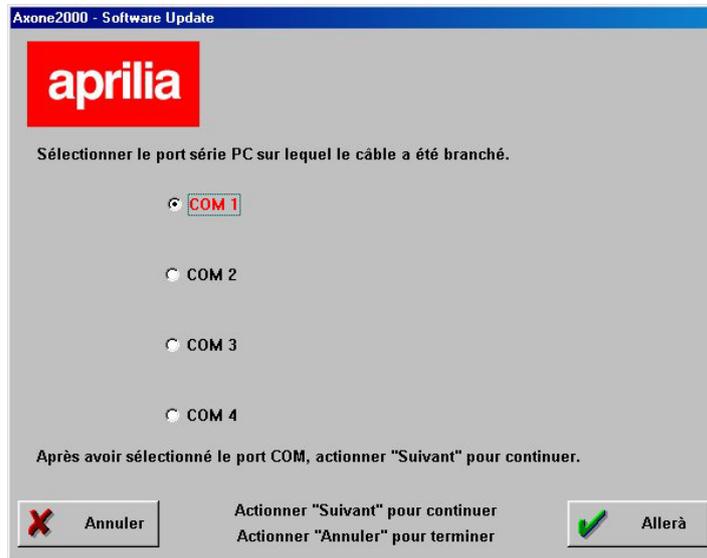
La séquence correcte est la suivante:

- Allumer AXONE2000 APRILIA
- Sélectionner “Mise à jour”
- Sélectionner “Via PC”

Si ces opérations ont été correctement effectuées, la dernière page-écran indiquant “PC-Link” doit apparaître sur l’afficheur d’AXONE2000 APRILIA. Cliquer alors sur “Continuer” pour poursuivre.

Stade 5:

A l'aide de la souris, sélectionner la porte série à laquelle a été branché le câble et cliquer sur "Continuer" pour poursuivre.



ATTENTION: Si le câble n'a pas été convenablement branché ou si le programme n'a pas été correctement lancé sur AXONE2000 APRILIA, la page suivante s'affichera à l'écran:



Cliquer sur "Recommencer". Le programme retente le branchement et, en cas de succès, il passe automatiquement à la phase suivante. En cliquant sur "Annuler", le programme retourne à la phase précédente.

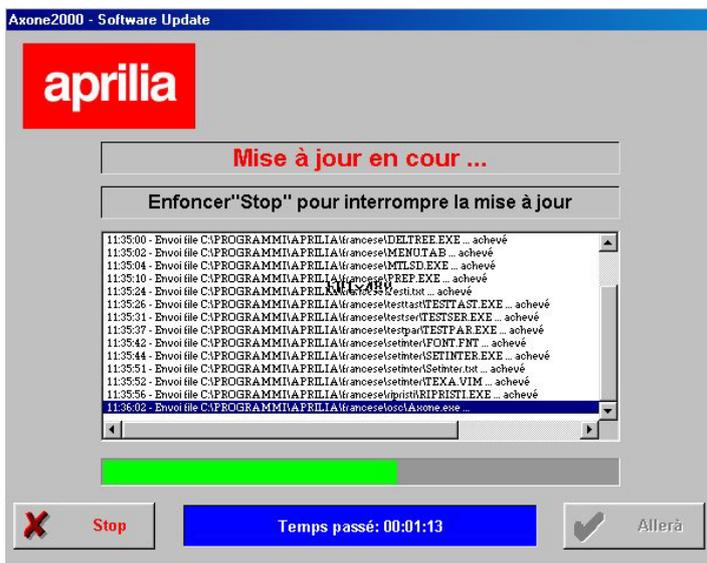
Stade 6:

La page suivante s'affiche:



Stade 7:

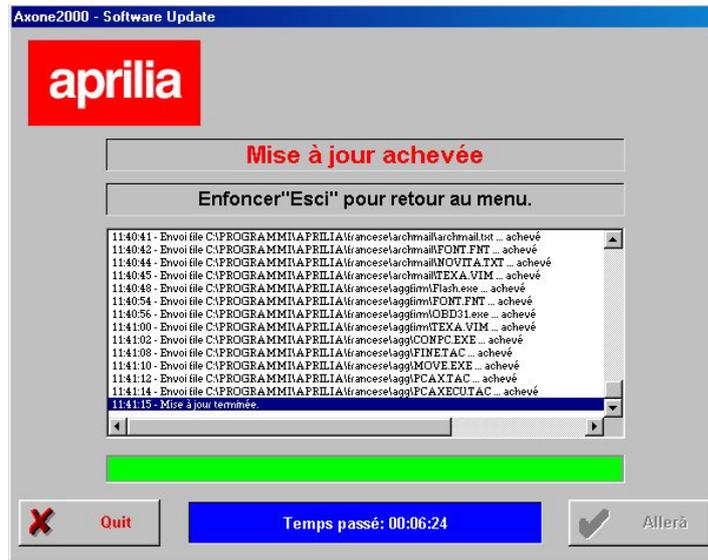
Cliquer sur "Continuer" pour lancer la mise à jour d'AXONE 2000:



Cliquer sur "Stop" pour interrompre la mise à jour et sortir du programme.

Stade 8:

A la fin de l'opération de mise à jour, la page-écran suivante s'affiche sur le PC:



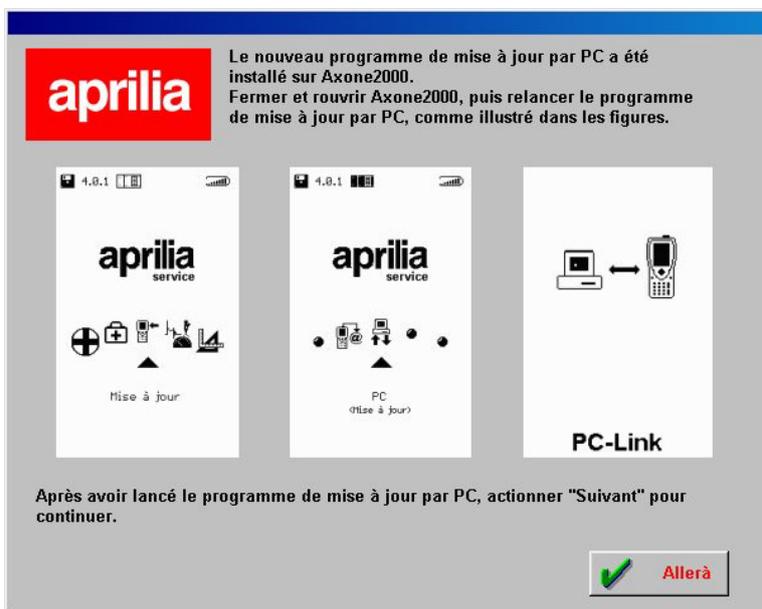
Cliquer sur “Quitter” pour sortir du programme.
Sur AXONE2000 APRILIA s’inscrit le message “Mise à jour terminée”. Éteindre l’instrument et le redémarrer”.

ATTENTION: Si la page-écran ci-dessous s’affiche après le point 5:



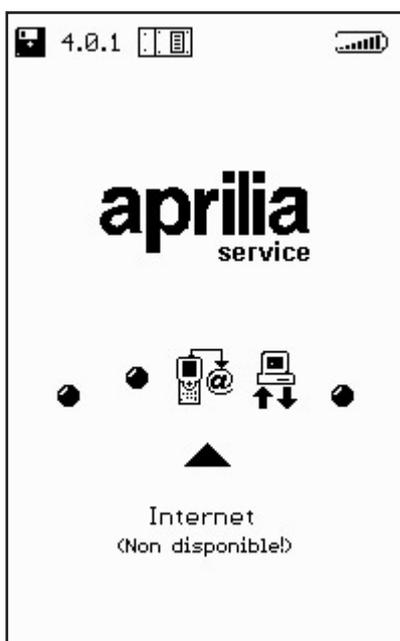
cela signifie que le programme a détecté une version de carte-mémoire avec programme de mise à jour non conforme. En cliquant sur “Continuer”, le nouveau programme de mise à jour par PC sera installé.

À l'issue de la mise à jour, le programme sur PC présentera la page-écran suivante:



qui demande de répéter les phases déjà exécutées et de continuer à partir de la phase 6 pour procéder à la mise à jour d'AXONE 2000.

CONNEXION INTERNET:



Lorsque cette fonction est active, elle peut être utilisée en suivant les instructions de la notice fournie avec le kit (option) du module de connexion du modem.

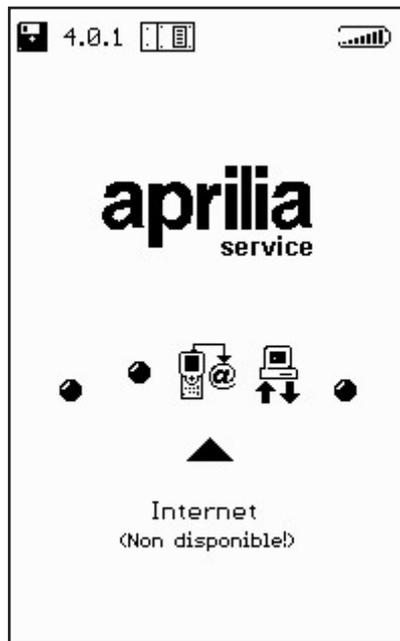
Mise à jour en ligne par connexion Internet

La procédure de mise à jour prévoit l'intégration du module de communication MDM56, et le branchement d'AXONE2000 APRILIA à une prise téléphone à l'aide du câble fourni.

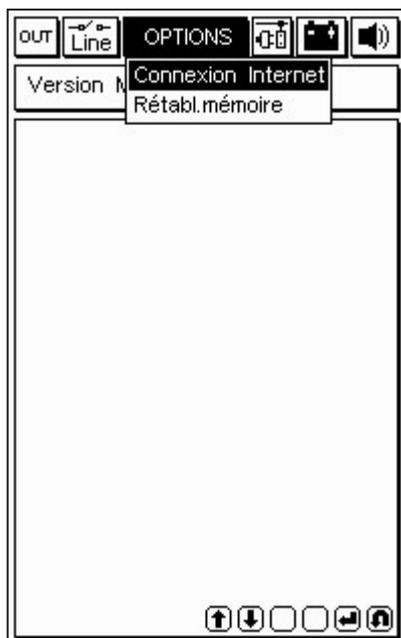
Poursuivre en sélectionnant "Mises à jour" dans le menu principal.

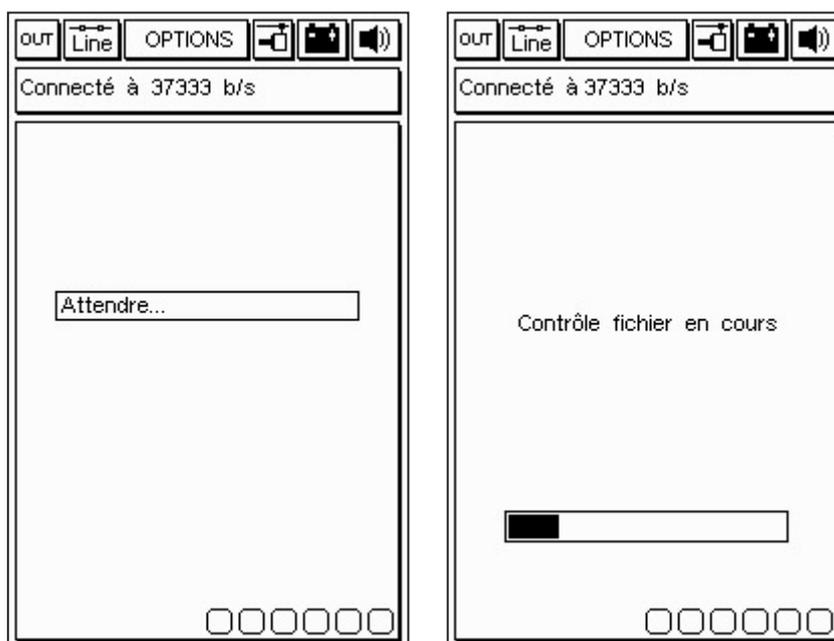


Dans le sous-menu suivant, sélectionner “connexion Internet” qui permet de passer directement à la page relative au programme de connexion guidée.

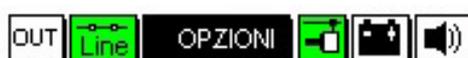


La séquence ci-dessous illustre une par une toutes les phases du processus guidé de mise à jour:





Après avoir sélectionné la fonction Connexion Internet dans le menu Options, le programme active la connexion. La connexion est confirmée par les icônes disposées sur la bande supérieure:



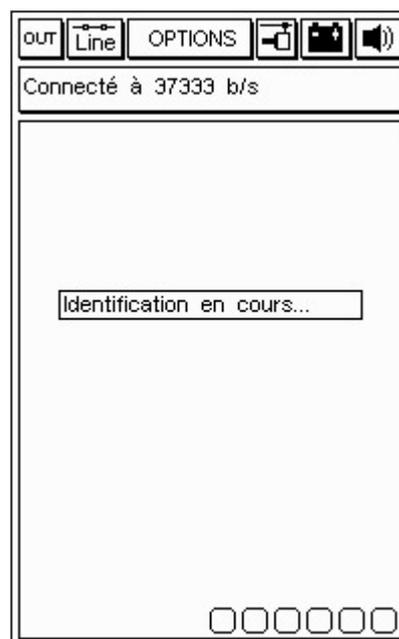
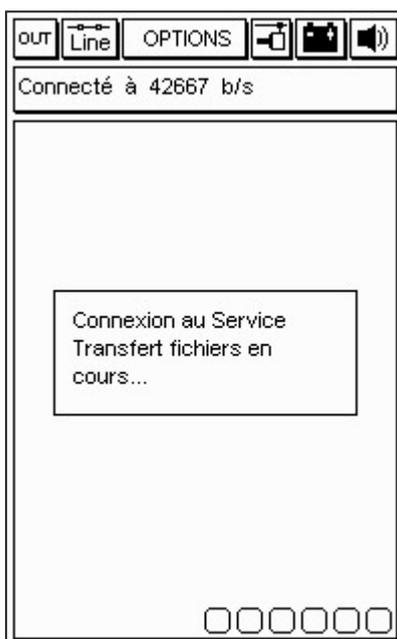
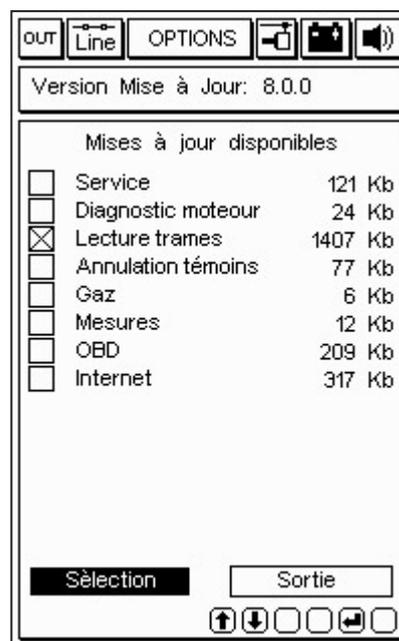
En outre, un message indiquant “Connecté” et la vitesse de connexion apparaît dans la petite fenêtre supérieure. (La vitesse de connexion dépend de la qualité de la ligne de communication).

La première phase s’achève par le repérage des programmes disponibles dans la centrale APRILIA et par la comparaison des versions entre les programmes de l’unité APRILIA et ceux de l’unité AXONE.

L'écran suivant propose les nouveaux programmes disponibles qui, au choix du responsable d'atelier, peuvent être sélectionnés et téléchargés dans la carte-mémoire d'AXONE2000 APRILIA.

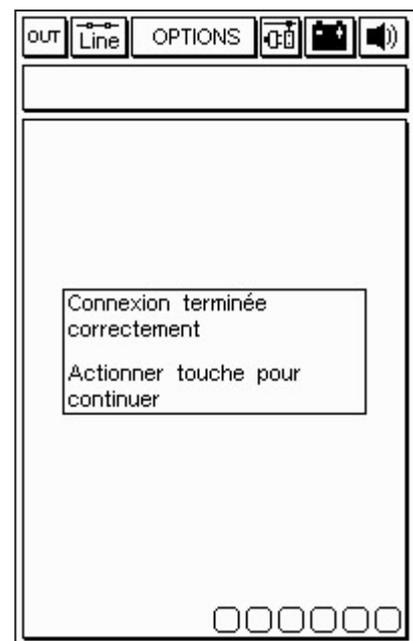
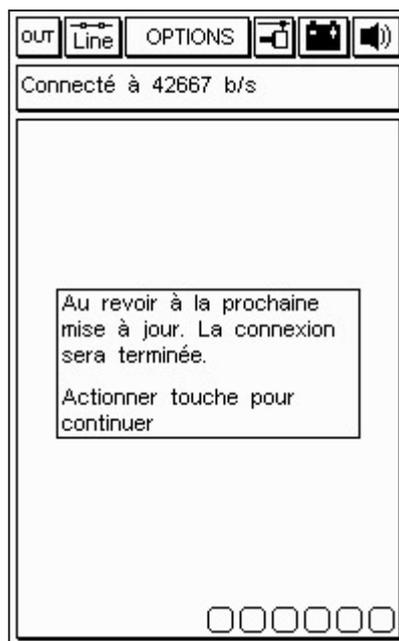
Dans l'exemple proposé, le technicien sélectionne le programme "lecture trames".

Le programme se connecte automatiquement au serveur Ftp et procède à l'identification de la demande (en vérifiant la validité de l'abonnement en cours).



Après avoir identifié le produit et l'utilisateur, le programme lance la procédure de téléchargement rapide de la nouvelle version du programme de lecture de trames dans la carte-mémoire d'AXONE2000 APRILIA.

Les barres inférieures indiquent l'avancement de la mise à jour par rapport au fichier actuel, partiel et total.



Au terme de la mise à jour, le programme procède à l'interruption de la communication et relance l'AXONE2000 APRILIA.



AXONE2000 APRILIA a ainsi été mis à jour.